

Príloha č. 4 k Zmluve o poskytovaní služby vzdialeného monitoringu fyziologických funkcií fyzickej osoby

**ZMLUVA MEDZI OBJEDNÁVATEĽOM AKO PREVÁDZKOVATEĽOM A POSKYTOVATEĽOM AKO
SPROSTREDKOVATEĽOM OHĽADOM PODMIENOK SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 1.1 Táto príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy, ktorá bola uzatvorená medzi Zmluvnými stranami, a na ktorej základe Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi Službu v rozsahu vymedzenom v Zmluve; z uvedeného dôvodu legislatívne skraty a pojmy zavedené a používané v Zmluve, v plnom rozsahu platia a použijú sa aj na účely tejto prílohy Zmluvy.
- 1.2 Pri poskytovaní Služby podľa Zmluvy bude Poskytovateľ spracúvať osobné údaje, ktoré sú obsiahnuté v informačnom systéme Objednávateľa ako prevádzkovateľa v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 679/2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) v znení korigenda (ďalej len „nariadenie o ochrane osobných údajov“). Vzhľadom na uvedené Objednávateľ ako prevádzkovateľ informačného systému poveruje Poskytovateľa ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov osôb, ktorých osobné údaje sú obsiahnuté v informačnom systéme Objednávateľa, a s ktorými príde do styku v súvislosti s poskytovaním Služby podľa Zmluvy (ďalej len „dotknuté osoby“), a to odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy a len a) za účelom riadneho plnenia povinností vyplývajúcich zo Zmluvy; Poskytovateľ nie je oprávnený spracúvať osobné údaje na iný než Objednávateľom ako prevádzkovateľom informačného systému určený účel, b) v rozsahu a v čase nevyhnutnom pre realizáciu plnenia Zmluvy (t. j. najmä za účelom poskytovania Služby), c) v súlade s nariadením o ochrane osobných údajov, d) podľa pokynov a požiadaviek Objednávateľa.
- 1.3 Poskytovateľ je oprávnený odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy spracúvať osobné údaje a vykonávať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania podľa Zmluvy, a to najmä získavanie, prenos, zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, blokovanie, likvidácia, poskytovanie a sprístupňovanie; osobné údaje budú spracúvané podľa podmienok vyplývajúcich zo Zmluvy (najmä z tejto prílohy Zmluvy) a nariadenia o ochrane osobných údajov.
- 1.4 Poskytovateľ je oprávnený spracúvať tieto osobné údaje poskytnuté, resp. sprístupnené zo strany Objednávateľa: a) typy osobných údajov spracúvaných v mene Objednávateľa: 1. identifikačné údaje Klienta (titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, vek), 2. kontaktné údaje Klienta (adresa bydliska, telefónny kontakt, e-mailová adresa), 3. Namerané hodnoty, teda najmä vzdialeným monitorovaním fyziologických funkcií Klienta namerané a získané hodnoty a informácie o Klientovi (údaje o krvnom tlaku, hladine glukózy v krvi, údaje o telesnej teplote, údaje o hladine kyslíka v krvi, údaje o telesnej hmotnosti, údaje z EKG), 4. ďalšie osobné údaje, ktoré sú potrebné na poskytovanie Služby (IP adresa, údaje o ošetrojúcom lekárovi Klienta, údaje o zákonom zástupcovi Klienta, údaje o Autorizovanej osobe, údaje o tom, že Klient je klientom Objednávateľa, údaje o zdravotnom stave Klienta), b) kategórie dotknutých osôb: Klient Objednávateľa tak, ako je tento definovaný v Zmluve.
- 1.5 Poskytovateľ môže vykonať spracúvanie osobných údajov aj prostredníctvom Poverenej osoby (t. j. subdodávateľa), a to aj z iného členského štátu Európskej únie alebo štátu, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore, za týchto podmienok: a) Poskytovateľ je povinný vopred oznámiť Objednávateľovi zapojenie každého subdodávateľa do spracúvania osobných údajov a vopred ho informovať aj o akýchkoľvek zmenách alebo nahradení zapojeného subdodávateľa iným subdodávateľom vhodným spôsobom (napríklad informáciou zverejnenou na svojej internetovej stránke, zaslaním e-mailu alebo zmenou príslušnej časti dokumentácie spracovanej podľa nariadenia o ochrane osobných údajov, ak je táto verejne prístupná), b) pri splnení podmienok uvedených v písmene a) je Poskytovateľ ako sprostredkovateľ oprávnený zapojiť subdodávateľa do spracúvania osobných údajov aj bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa ako prevádzkovateľa informačného systému; ak má Objednávateľ dôvodné námietky proti subdodávateľovi, je povinný tieto oznámiť e-mailom Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu potom, ako sa o zapojení subdodávateľa dozvedel alebo mohol dozvedieť, c) ustanovením subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Poskytovateľa ako sprostredkovateľa za riadne plnenie jeho povinností podľa Zmluvy a nariadenia o ochrane osobných údajov,

- d) ak Poskytovateľ zapojí do vykonávania spracovateľských činností v mene Objednávateľa subdodávateľa, je Poskytovateľ povinný prostredníctvom písomnej zmluvy tomuto subdodávateľovi uložiť rovnaké alebo porovnateľné povinnosti ochrany osobných údajov, aké vyplývajú Poskytovateľovi z tejto prílohy a zo Zmluvy; subdodávateľ je najmä povinný poskytnúť dostatočné záruky vykonania primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky nariadenia o ochrane osobných údajov, pričom ak subdodávateľ nesplní svoje povinnosti vo vzťahu k ochrane osobných údajov, Poskytovateľ zostáva voči Objednávateľovi zodpovedný za plnenie povinností subdodávateľom.
- 1.6 Poskytovateľ môže vykonať spracúvanie osobných údajov prostredníctvom subdodávateľa, ktorý nemá sídlo alebo miesto podnikania v niektorom z členských štátov Európskej únie alebo v niektorom z štátov, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore (t. j. ak by išlo o subdodávateľa z tretej krajiny) len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, ktorý je možné udeliť aj e-mailom.
- 1.7 Poskytovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov zaväzuje dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce pre neho z nariadenia o ochrane osobných údajov, najmä však
- a) akékoľvek spracúvanie osobných údajov vykonávať len za účelom plnenia Zmluvy a len v rozsahu a v čase nevyhnutnom na jej plnenie,
 - b) zabezpečiť ochranu osobných údajov pred ich neoprávneným zverejnením, poskytnutím alebo sprístupnením tretím stranám,
 - c) bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu Objednávateľa neprenášať osobné údaje dotknutých osôb mimo územie štátov Európskej únie alebo štátov, ktoré sú zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore; udelenie súhlasu je možné vykonať aj formou e-mailu,
 - d) neposkytnúť osobné údaje spracovávané podľa tejto Zmluvy inej osobe ako Objednávateľovi, Union zdravotnej poisťovni, Klientovi a Autorizovanej osobe, ibaže povinnosť poskytnutia osobných údajov bez súhlasu Objednávateľa alebo Klienta vyplýva Poskytovateľovi zo Zmluvy, z nariadenia o ochrane osobných údajov alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu alebo priamo z písomného pokynu Objednávateľa alebo Klienta,
 - e) oznámiť porušenie ochrany osobných údajov Objednávateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa Poskytovateľ o tomto porušení dozvedel; Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetky jemu dostupné informácie tak, aby Objednávateľ mohol splniť svoju povinnosť podľa čl. 33 a 34 nariadenia o ochrane osobných údajov (t. j. Poskytovateľ je povinný oznámiť minimálne opis povahy porušenia, pravdepodobné dopady na práva dotknutých osôb a opatrenia prijaté za účelom odstránenia alebo zmiernenia následkov),
 - f) spracúvať osobné údaje len na základe a v zmysle zdokumentovaných pokynov Objednávateľa, pričom Poskytovateľ je povinný uchovávať pokyny udelené Objednávateľom; Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Objednávateľa, ak by podľa jeho názoru splnením pokynu mohlo dôjsť k porušeniu právnych predpisov týkajúcich sa ochrany osobných údajov s tým, že Poskytovateľ je oprávnený odchyliť sa od pokynov Objednávateľa, len ak to vyžadujú právne predpisy, ktorými je Poskytovateľ viazaný (v takomto prípade Poskytovateľ bez zbytočného odkladu oznámi Objednávateľovi odchylenie sa od jeho pokynov s odôvodnením).
- 1.8 Poskytovateľ ako sprostredkovateľ podľa nariadenia o ochrane osobných údajov je povinný plniť si svoje povinnosti vyplývajúce mu najmä z nariadenia o ochrane osobných údajov, najmä, nie však výlučne, je povinný
- a) zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú dôvernoscť informácií alebo aby boli viazané vhodnou povinnosťou zachovávať dôvernoscť informácií, a to aj po ukončení spracúvania osobných údajov; Poskytovateľ je povinný zaviesť školenia oprávnených osôb v oblasti ochrany osobných údajov,
 - b) vykonať všetky požadované opatrenia podľa čl. 32 nariadenia o ochrane osobných údajov, najmä však také technické, organizačné a iné potrebné opatrenia, aby nemohlo dôjsť k neoprávnenému alebo náhodnému prístupu k osobným údajom, k ich zmene, sprístupneniu, zničeniu, či strate, neoprávnenému prenosu, k ich inému neoprávnenému spracúvaniu, alebo inému zneužitiu; Poskytovateľ prijíma opatrenia pre zaistenie toho, aby akákoľvek fyzická osoba, ktorá má prístup k osobným údajom, tieto spracúvala výlučne na základe pokynu Poskytovateľa a po predchádzajúcom poučení ako spracúvať osobné údaje a ako zabezpečiť ich ochranu, pričom za týmto účelom využije Poskytovateľ najmä tieto postupy a metódy, ibaže by ich použitie v danom prípade s ohľadom na mieru rizika, závažnosti následkov porušenia zabezpečenia a nákladnosť ich zavedenia bolo v zjavnom nepomere:
 1. pseudonymizácia osobných údajov,
 2. ochrana osobných údajov pri ich prenose elektronickými sieťami najmä v podobe šifrovania osobných údajov a využívania chránených sietí,
 3. zaistenie neustálej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 4. dôsledné zaistenie a vymáhanie povinnosti mlčanlivosti a adekvátne správa prístupových práv k užívaným systémom,

5. dôsledné využívanie právnych prostriedkov, ktoré zaisťujú efektívne dodržiavanie zásad ochrany osobných údajov, a to najmä vo forme sankcií voči osobám, ktoré spracúvajú osobné údaje,
 6. zaistenie schopnosti obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim včas v prípade fyzických, či technických incidentov,
 7. zavedenie procesu pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti zavedených technických a organizačných opatrení pre zaistenie bezpečnosti spracúvania;
- c) na výzvu Objednávateľa v primeranej lehote nie kratšej ako jeden (1) týždeň uviesť, aké technické, organizačné a iné opatrenia zaviedol, okrem tých, ktoré sú uvedené v Zmluve a tejto prílohe,
 - d) dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa) uvedené v čl. 28 ods. 2 až 4 nariadenia o ochrane osobných údajov a v tejto prílohe,
 - e) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere pomáhať Objednávateľovi ako prevádzkovateľovi informačného systému vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb (Klientov) ustanovených v nariadení o ochrane osobných údajov,
 - f) pomáhať Objednávateľovi ako prevádzkovateľovi informačného systému zabezpečiť plnenie povinností podľa čl. 32 až 36 nariadenia o ochrane osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Poskytovateľovi ako sprostredkovateľovi, najmä však na
 1. zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov Prevádzkovateľom,
 2. oznámenie porušenia ochrany osobných údajov dozornému orgánu a dotknutým osobám, a
 3. vypracovanie posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov a predchádzajúcu konzultáciu s dozorným orgánom,
 - g) po ukončení spracúvania osobných údajov podľa Zmluvy na základe rozhodnutia Objednávateľa ako prevádzkovateľa informačného systému všetky osobné údaje zlikvidovať alebo vrátiť Objednávateľovi a zlikvidovať existujúce kópie, ak osobitný právny predpis nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov; Zmluvné strany sa dohodli, že týmto nie je dotknuté právo Poskytovateľa ponechať si anonymizované údaje, ktoré boli vytvorené na podklade osobných údajov (a na ktoré sa z dôvodu ich anonymizácie už nevzťahuje nariadenie o ochrane osobných údajov), a to najmä na účely vedecké a štatistické v rámci Projektu, ako aj na účely ďalšieho zlepšovania poskytovania Služby, zvyšovania ich kvality, vývoja softvéru a jeho funkcionalít,
 - h) poskytovať Objednávateľovi ako prevádzkovateľovi informačného systému všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tejto prílohe a v nariadení o ochrane osobných údajov a umožniť audit, ako aj kontroly vykonávané Objednávateľom alebo iným audítorom, ktorého poveril Objednávateľ, a poskytovať v tejto súvislosti potrebnú súčinnosť, a to za týchto podmienok:
 1. Objednávateľ je oprávnený za účelom overenia plnenia povinností Poskytovateľa ako sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy a ďalších právnych predpisov, požadovať od Poskytovateľa poskytnutie informácií preukazujúcich riadne plnenie jeho povinností a/alebo je oprávnený vykonať u poskytovateľa audit zameraný na spracúvanie osobných údajov v mene Objednávateľa,
 2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť a všetky požadované informácie o spracúvaní osobných údajov a ich ochrane a umožniť Objednávateľovi vykonanie auditu osobne a/alebo ustanoveným audítorom,
 3. Objednávateľ alebo ním poverený audítor sa zaväzuje vykonať audit rýchlo a efektívne tak, aby audit nepredstavoval pre činnosť Poskytovateľa neprimerané obmedzenie, a to maximálne jedenkrát (1) ročne, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak,
 4. Objednávateľ písomne (e-mailom) oznámi vykonanie auditu Poskytovateľovi spravidla dva (2) týždne vopred, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak,
 5. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť osobám vykonávajúcim audit prístup k dokumentom a ďalším informáciám týkajúcim sa spracovania osobných údajov podľa tejto Zmluvy v rozsahu nevyhnutne potrebnom na jeho vykonanie,
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nemá nárok na úhradu nákladov, ktoré vznikli Zmluvným stranám pri vykonávaní auditu podľa tejto prílohy, a každá zo Zmluvných strán znáša tieto náklady sama, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak; Zmluvné strany sa súčasne dohodli, že ak Objednávateľ bude požadovať vykonanie auditu viac ako jedenkrát (1) ročne, je povinný uhradiť Prevádzkovateľovi všetky preukázané náklady, ktoré mu tým vzniknú;
 - i) prijať vhodné technické, organizačné a iné opatrenia vedúce k tomu, aby bol umožnený riadny a včasný výkon práv dotknutých osôb, najmä ak o to dôvodne požiada Objednávateľ alebo dotknutá osoba vykonať blokovanie,

- zabezpečenie opravy (aktualizácie), doplnenie alebo likvidáciu osobných údajov, ak sa namieta ich nezákonné spracúvanie, najmä ak sú osobné údaje nepresné s ohľadom na účel ich spracovania,
- j) v prípade, ak bude spracúvať osobné údaje od viacerých prevádzkovateľov, zabezpečiť, aby nedošlo k ich zlúčeniu alebo zámene; tieto povinnosti sú pre Poskytovateľa záväzné aj po ukončení spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy,
 - k) prijať opatrenia, ktoré umožnia určiť a overiť, kedy, kým a z akého dôvodu boli osobné údaje spracúvané,
 - l) v prípade, ak osobné údaje nie sú presné, pravdivé, overené, či aktuálne, informovať o tomto bez zbytočného odkladu Objednávateľa potom, ako túto skutočnosť zistí,
 - m) poskytnúť Objednávateľovi na jeho požiadanie nevyhnutnú súčinnosť, ktorá je potrebná na vybavenie žiadostí dotknutých osôb o výkon ich práv uplatnených u Objednávateľa.
- 1.9 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje konanie, ktorým Poskytovateľ využije osobné údaje na splnenie zákonnej (napríklad podanie svedeckej výpovede) alebo zmluvnej povinnosti alebo za účelom presadenia alebo obhajovania svojich práv, a to postupom stanoveným zákonom, vrátane oprávnenia Poskytovateľa na ich poskytnutie napríklad daňovým, právnym a iným obdobným poradcom, orgánom verejnej správy a súdom, ak sú títo viazaní zákonnou, profesijnou alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti.
- 1.10 Ak na základe rozhodnutia Objednávateľa bude rozsah poskytovanej Služby obmedzený len na uchovávanie a sprístupňovanie Nameraných hodnôt (bez ďalšieho zaznamenávania nových Nameraných hodnôt) v rozsahu Služby Archivácia, budú sa na vykonávanie danej spracovateľskej činnosti vo vzťahu k osobným údajom a ich spracúvaní vťahovať príslušné časti tejto prílohy.
- 1.11 Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere Poskytovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov bezpečnostnými opatreniami podľa nariadenia o ochrane osobných údajov.
- 1.12 Poskytovateľ ako sprostredkovateľ vyhlasuje, že zabezpečil ochranu osobných údajov prijatím primeraných technických a organizačných opatrení, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky nariadenia o ochrane osobných údajov a zabezpečovalo ochranu práv dotknutých osôb.
- 1.13 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky a akékoľvek databázy, aplikácie a/alebo systémy, v ktorých sa spracúvajú osobné údaje zabezpečia tak, aby bola zaistená trvalá dôvernosť, integrita a dostupnosť osobných údajov. Na tento účel sa Zmluvné strany zaväzujú prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia.
- 1.14 Na účely nariadenia o ochrane osobných údajov sa všetky pokyny Objednávateľa uvedené v tejto prílohe považujú za zdokumentované pokyny Objednávateľa ako prevádzkovateľa informačného systému ohľadom podmienok spracúvania osobných údajov.

V dňa.....

V Banskej Bystrici dňa.....

Poskytovateľ

Objednávateľ:

Goldmann systems a.s.

Stredoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb,a.s.

.....
Ing. Ľuboš Petřík - predseda predstavenstva

.....
Ing. Pavel Piatrov – predseda predstavenstva

.....
Ing. Martin Baláž - člen predstavenstva

.....
MUDr. Juraj Frajt, MPH – člen predstavenstva